

Letno poročilo 2000

Novi horizonti

Pomol je prva in zadnja točka potovanja ladje iz enega pristanišča v drugo. Pomol je trden in varen objekt, ki sega v vodni prostor, v njem se odvija prenos blaga, prestop ljudi, informacij. Zato je bistvo pomola prav njegov rob, jasna linija, na kateri se od vedno udejanja njegova ideja. Medprostor je tudi edini, v katerem nastaja dialog med ladjo in kopnim, med tujcem in domačinom.

Potovanje kopno – morje – kopno je sosledje fragmentirane zgodbe, ki se odvija v medprostoru, med ladjo in kopnim. Fotografske sekvence so včasih abstrahirane podobe navidezno nepomembnih predmetov, včasih pa jasna dejstva navezave kopnega na morje in morja na kopno.

Matej Mijač

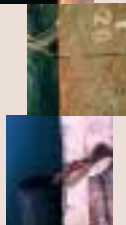
Kazalo

43



Konsolidirani računovodski izkazi

28



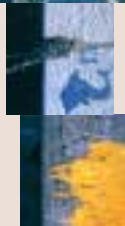
Rezultati poslovanja v letu 2000

23



Vzorčni sistem za varovanje okolja

21



Kadri

17



Usmeritev je jasna

13



Tržni vzpon

11



Delnice in lastniška struktura

7



Rast in moč družbe

5



Nagovor predsednika uprave





Nagovor predsednika uprave

Spoštovani

Leto, ki je za nami, je za delniško družbo Luka Koper, d.d., po marsičem poslovno zelo uspešno, da ne rečem rekordno. Prvič v zgodovini smo presegli pretovor 9 milijonov ton blaga in ustvarili več kot 3 milijarde tolarjev celotnega dobička. V primerjavi s sosednjimi pristanišči, brez upoštevanja pretovora surove nafte, so to vsekakor izjemni rezultati, ki nam jih naši konkurenti še kako zavdajo. Pa še na nekatere druge stvari smo v delniški družbi ponosni. Predvsem seveda na to, da smo po težkih in trdih pogajanjih uspeli pridobiti v 30-letno upravljanje največji in najpomembnejši terminal v tržaškem pristanišču, to je kontejnerski terminal na VII. pomolu. Dejstvo, da je pristaniška oblast v Trstu, pa tudi lokalna politika v regiji, glasovala za podelitev koncesije za VII. pomol Luke Koper, d.d., je poseben političen dogodek, vendar hkrati priznanje naši delniški družbi, da nas v svetu priznavajo kot sposobne in kakovostne upravljalce terminalskih storitev.

Upravljanje obeh kontejnerskih terminalov v dveh pristaniščih z enega mesta je gotovo prednost in priložnost, da se močneje uveljavimo v kontejnerskem prometu med srednjo in vzhodno Evropo ter prekomorskimi državami v konkurenci s severnoevropskimi pristanišči. To je tudi začetek konkretnega sodelovanja operaterjev severnojadranskih pristanišč in nastajanja enotnega pristaniškega sistema, ki bo postal z vstopom Slovenije v EU nujnost.

Kakovost je že dolgo stalnica v poslovanju Luke Koper, d.d.. V letu 2000 smo v družbi pridobili še dve uradni potrdili o sistematičnem razvoju vseh elementov celovitega sistema vodenja. Certifikat po standardu ISO 9001 potrjuje nadgradnjo sistema z elementi razvoja. Še pomembnejši je v letu 2000 pridobljeni certifikat ISO 14001 za odgovoren odnos do okolja pri izvajanju vseh dejavnosti družbe. Razvoj in nadgradnja elementov kakovosti sta usmerjena k razvoju kulture poslovne odličnosti, kar smo potrdili tudi s prijavo na razpis za slovensko priznanje za poslovno odličnost.

Sistematična skrb za razvoj kadrov in za razvoj odličnih odnosov s kupci se še naprej kaže v dobrih poslovnih rezultatih. Načrtovani obseg dela v pris-

tanišču smo presegli za 9 odstotkov oz. je za 12 odstotkov večji kot leta 1999. Razveseljiva sta zlasti 11-odstotno povečanje števila pretovorjenih kontejnerjev ter širitev naših aktivnosti na nova tržišča, kot so Italija, Nemčija in prekomorska tržišča.

Kljub nepričakovano visoki stopnji rasti cen, zlasti cen pogonskih goriv, je družba z ukrepi za obvladovanje poslovnih procesov izboljšala gospodarnost poslovanja. Dobiček iz poslovanja je za 15,5 odstotka presegel vrednost iz leta 1999. Kljub višji efektivni stopnji davka od dobička je čisti dobiček za 8 odstotkov presegel vrednost iz predhodnega leta. Dosegli smo 13,7 milijona tolarjev dodane vrednosti na zaposlenega ali 9 odstotkov več kot leta 1999, kar nas uvršča na sam vrh slovenskih podjetij.

Doseženi rezultati so dobro izhodišče za uspešno poslovanje v letošnjem letu in v prihodnjih letih. Poleg doseganja rasti pretovora načrtujemo še intenzivna vlaganja v razvoj kadrov in trgov ter nadaljnjo internacionalizacijo našega poslovanja. Približevanje Slovenije EU bo bistveno vplivalo na naše poslovanje in razvoj. Zato se moramo na to pravočasno pripraviti in poiskati ustrezne poslovne in kapitalske povezave za naše terminale, tako doma kakor v tujini, in tako povečati moč skupine Luka Koper, d.d.

Bruno Korelič
Predsednik uprave

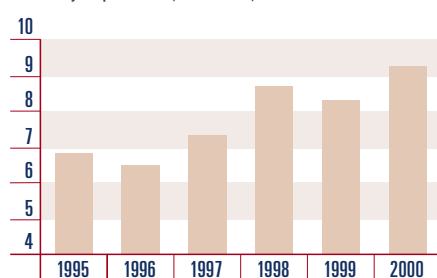


Rast in moč družbe

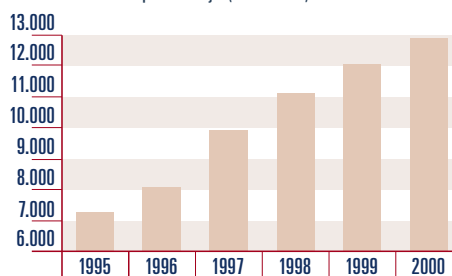
Naša osnovna dejavnost sta pretovor in skladiščenje blaga. Prodaja teh storitev predstavlja skoraj 90 odstotkov vseh prihodkov iz poslovanja.

Kot upravljalci s terminali nadgrajujemo osnovno dejavnost z logističnimi, finančnimi in drugimi potrebnimi storitvami.

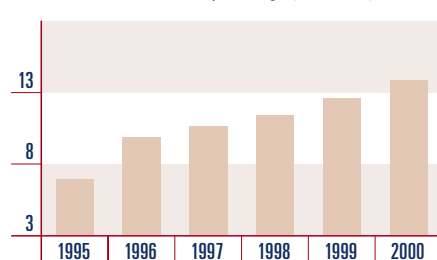
Ladijski pretovor (v 000 ton)



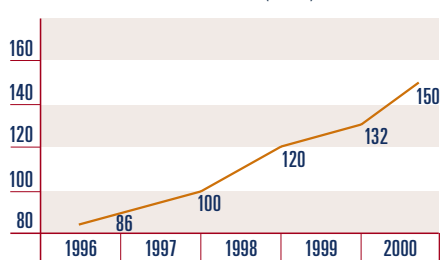
Prihodki iz poslovanja (v mio SIT)



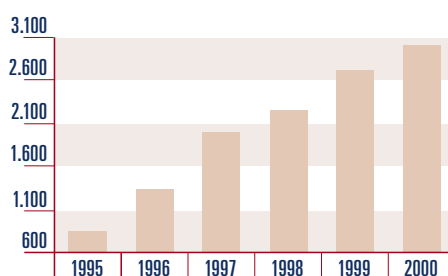
Dodana vrednost na zaposlenega (v mio SIT)



Dividenda za navadne delnice (v SIT)



Čisti dobiček (v mio SIT)



Podatki o višini dividendnih izplačil za navadne delnice odražajo dolgoročno stabilnost dividendne politike in realno rast dividende. Za leto 2000 bo uprava predlagala delničarjem izplačilo bruto dividende v višini 150 tolarjev. Ob taki višini izplačanega dobička bo dividenda za prednostno delnico znašala 46,16 tolarja.

Pomembnejša dogajanja v letu 2000

- 13,3-odstotna rast svetovne trgovine
- rast cen nafte in derivatov ter 8,9-odstotna stopnja inflacije v Sloveniji
- gradnja neposredne železniške povezave z Madžarsko
- podpis pogodbe med Luko Koper, d.d., in Republiko Slovenijo o najemu operativnih obal in zemljišč, ki so v lasti države
- pridobitev 30-letne koncesije za upravljanje kontejnerskega terminala na sedmem pomolu v tržaškem pristanišču
- zaokroževanje koncerna s povečanjem lastniških deležev v družbah Atnet, d.o.o., in Adria-Tow, d.o.o..

Načrti za leto 2001

V letu 2001 bo količinski obseg dela ostal na približno enaki ravni. Osnovna cilja bosta nadaljnja krepitev pridobljenih tržnih položajev in izboljševanje prihodkovne strukture tovorov. Načrtujemo prihodke iz poslovanja v višini 13,9 milijarde tolarjev.

Med posameznimi tržišči še naprej ostajajo najpomembnejša domače tržišče in tranzitna tržišča Avstrije, Madžarske, Italije, Češke, Slovaške, Nemčije. V letu 2001 pričakujemo boljše rezultate od že doseženih, zlasti na avstrijskem, madžarskem in slovaškem tržišču. Z urejanjem političnih razmer postajajo pomembna tudi območja ZR Jugoslavije in sosednja območja na Balkanu. Močni konkurenčni pritiski bodo zahtevali intenzivne tržne aktivnosti tudi na vseh drugih območjih, ki sodijo med naša obstoječa in potencialna tržna.

Skladno s tržnimi usmeritvami in aktivnostmi bodo naložbe usmerjene v tehnološko posodabljanje, avtomatizacijo in informatizacijo tehnoloških postopkov. Za naložbe v objekte, opremo in druga sredstva za izvajanje pristaniških dejavnosti bomo v letu 2001 namenili 3,5 milijarde tolarjev. Začeli bomo intenzivno urejati privezna mesta in skladiščne površine na pomolu II. Za ta projekt bomo namenili 2 milijardi tolarjev.

Naš cilj bo učinkovito obvladovanje stroškovne strani poslovanja. Zastavili smo si povišanje razmerja med dobičkom in prihodki iz poslovanja na 22 odstotkov (21,6 odstotka v letu 2000) ter povišanje dodane vrednosti na zaposlenega na 14,5 milijona tolarjev.

Dosegli bomo 6,8-odstotno donosnost celotnega kapitala.

Uprava

Predsednik: **Bruno Korelič**
glavni direktor

Člani:

- Pavle Krumenaker**
direktor za področje razvoja in tehnike
- Vitomir Mavrič**
direktor za področje trženja in operative
- Mirko Pavšič**
direktor za področje strateškega nadzora
- Lojze Peric**
delavski direktor

Nadzorni svet

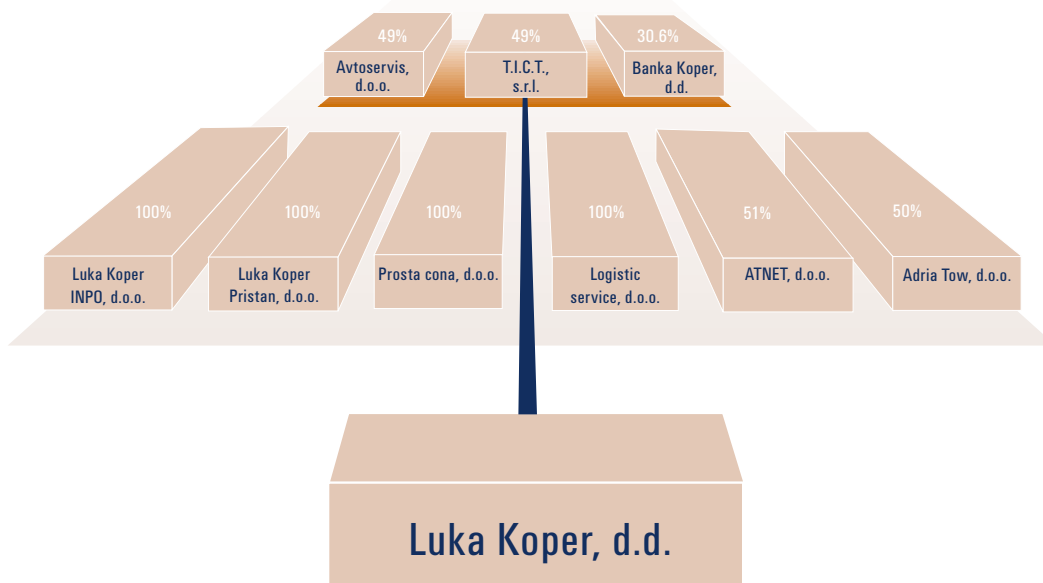
Skupščina družbe je v letu 2000 imenovala nove člane 9-članskega nadzornega sveta za naslednje štiriletno obdobje.

Predsednik: **Miha Kozinc**

Člani:

- Aldo Babič**
- Robert Časar**
- Karmen Dietner**
- Tatjana Jazbec**
- Robert Jerman**
- Alverino Pavletič**
- Dino Pucer**
- Edvard Roškar**

Kapitalske povezave Luke Koper, d.d.

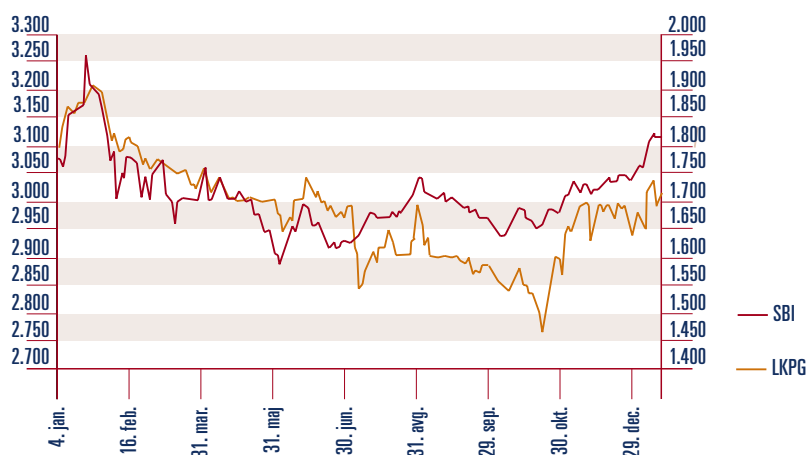




Delnice in lastniška struktura

Delnice

Gibanje tečaja delnice Luke Koper, d.d., v letu 2000 v primerjavi s slovenskim borznim indeksom



V letu 2000 je bilo z delnico Luke Koper, d.d., opravljenih 3.168 poslov, pri katerih je lastništvo zamenjalo 963.297 delnic, kar predstavlja 13,49 odstotka vseh navadnih delnic LKPG, s katerimi se trguje na organiziranem trgu vrednostnih papirjev. Celotni promet z delnico, vključno s svežnji, je znašal 2.869

milijonov tolarjev. Najvišji tečaj, po katerem so bili sklepani posli, je bil 3.270 tolarjev, najnižji pa 2.750 tolarjev. Tržna cena luške delnice se je na splošno odzivala dogajanjem na kapitalnem trgu, zaznamovanem s trendom upadanja delniških tečajev. Porastu Slovenskega borznega indeksa v zadnjih dveh mesecih leta 2000 je sledila tudi delnica Luke Koper, d.d..

	1999	2000	indeks 00/99
Čisti dobiček na delnico (EPS)	191,6	207,2	108
Razmerje med ceno in dobičkom na delnico	16,8	14,4	86
Razmerje med ceno in knjižno vrednostjo delnice	1,18	0,96	81
Povprečna ponderirana tržna cena delnice LKPG	3.223	2.979	92
Povprečna knjižna vrednost delnice LKPG	2.728	3.088	113
Skupni promet z delnico LKPG (v 000 SIT)	5.350.054	2.869.612	54
Skupno število delnic (navadne in prednostne)	14.000.000	14.000.000	100

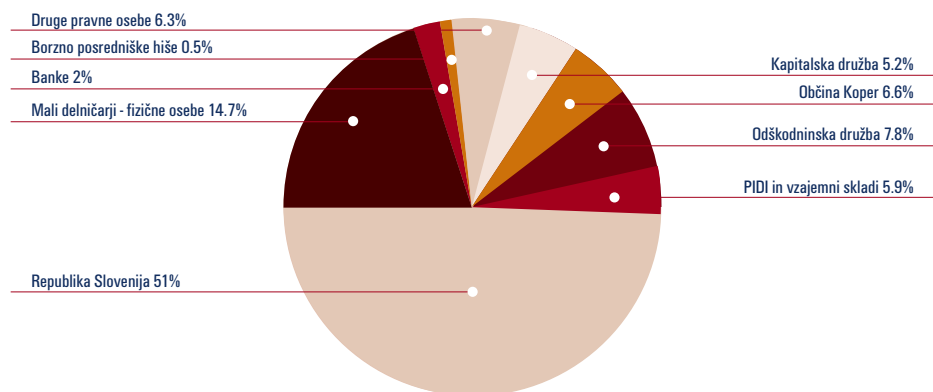
Statut Luke Koper, d.d., določa kriterije delitve dobička navadnim in prednostnim delnicam. Prednostne delnice imajo nižji donos, zato je vrednost kazalnika čistega dobička na navadne delnice, ki kotirajo na Ljubljanski borzi, višja od prikazanega.

Pri izračunu razmerja med ceno in dobičkom na delnico ter ceno in knjižno vrednostjo delnice je uporabljena povprečna ponderirana cena delnice LKPG v letu 2000 in povprečna knjižna vrednost delnice, izračunana iz mesečnih stanj.

Koncentracija lastništva

V letu 2000 se je nadaljeval proces postopne koncentracije lastništva. Luka Koper, d.d., je imela ob koncu preteklega leta 7.623 delničarjev, leto poprej 8.215. Lastniški delež je v preteklem letu upadel zlasti pri pooblaščenih investicijskih družbah in vzajemnih skladih, in sicer s 6,9 na 5,9 odstotka ter pri fizičnih osebah s 16,1 na 14,7 odstotka vseh delnic. Svojo lastniško udeležbo je povečala s 4,7 na 5,2 odstotka Kapitalska družba, druge pravne osebe, zlasti gospodarske družbe, pa s 5,1 na 6,3 odstotka.

Lastniška struktura na dan 31. 12. 2000

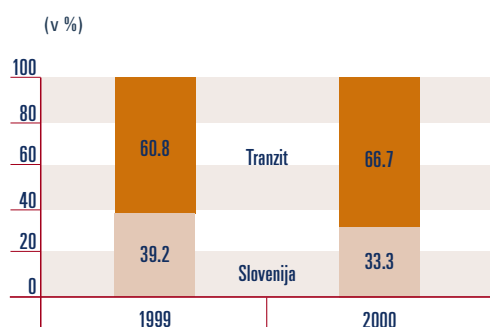


Tržni vzpon

Rekordni pretovor

Na področju prodaje in ladijskega pretovora smo v letu 2000 dosegli rekordne rezultate. Aktivno trženje in usmerjenost na ciljna tržišča zalednih in prekomorskih držav sta pripomogla k doseženemu pretovoru 9,3 milijona ton in preoračitvi načrtovanih količin za 9 odstotkov. Promet iz leta 1999 smo presegli za 12 odstotkov.

Od skupnih 9,3 milijona ton pretovorjenega blaga je 66,7 odstotka tranzitnega blaga in 33,3 odstotka slovenskega. V strukturi tranzitnega prometa je najpomembnejše avstrijsko tržišče s 37 odstotki. V primerjavi z letom 1999 se je povečal promet blaga z državami bivše Jugoslavije. Opazno pa je občutno zmanjšanje prometa za češko in madžarsko tržišče zaradi izpada pretovora žit. Slabe vremenske razmere, poplave in suša, so na Madžarskem in Češkem bistveno zmanjšale izvoz in posledično pretovor v našem pristanišču.



V sistemu celovitega vodenja in poslovne odličnosti poslovni partnerji ocenjujejo naše storitve. Tako smo že tretje leto zapored izvedli raziskavo za ugotavljanje zadovoljstva pri poslovnih partnerjih. Rezultati raziskave so spodbudni, saj so poleg boljših ocen o uspešnosti našega dela poslovni partnerji poudarili visoko raven naših storitev. Med vsemi konkurenčnimi pristanišči je kakovost storitev najpomembnejši element, zaradi katerega izberejo Luko Koper, d.d..

Prodaja po blagovnih skupinah

V letu 2000 se je v strukturi pretovora najbolj povečala udeležba suhih razsutih tovorov. Rast smo beležili tudi pri ostalih blagovnih skupinah, z izjemo avtomobilov in žit. Osnovni razlog je v bistvenem zmanjšanju števila avtomobilov znamke Daewoo in v administrativnih omejitvah za pretovor vozil VW za grško tržišče. Pretovor prek Slovenije namreč prekine neposreden transport v EU, zato morajo grški partnerji plačati za te avtomobile 10 odstotkov carine.

Dobre tržne rezultate dosegamo tudi pri pretovoru kontejnerskih enot. Promet le-teh se iz leta v leto povečuje. V letu 2000 smo dosegli 11-odstotno rast. Promet smo povečali predvsem v tranzitu (z 59 odstotkov na 62 odstotkov), slovenski delež pa se je nekoliko zmanjšal. Med državami, ki so povečale svoj promet, so predvsem Madžarska, Avstrija in države na območju nekdanje Jugoslavije.

Pomembni dogodki, ki so pozitivno vplivali na rast kontejnerskega prometa:

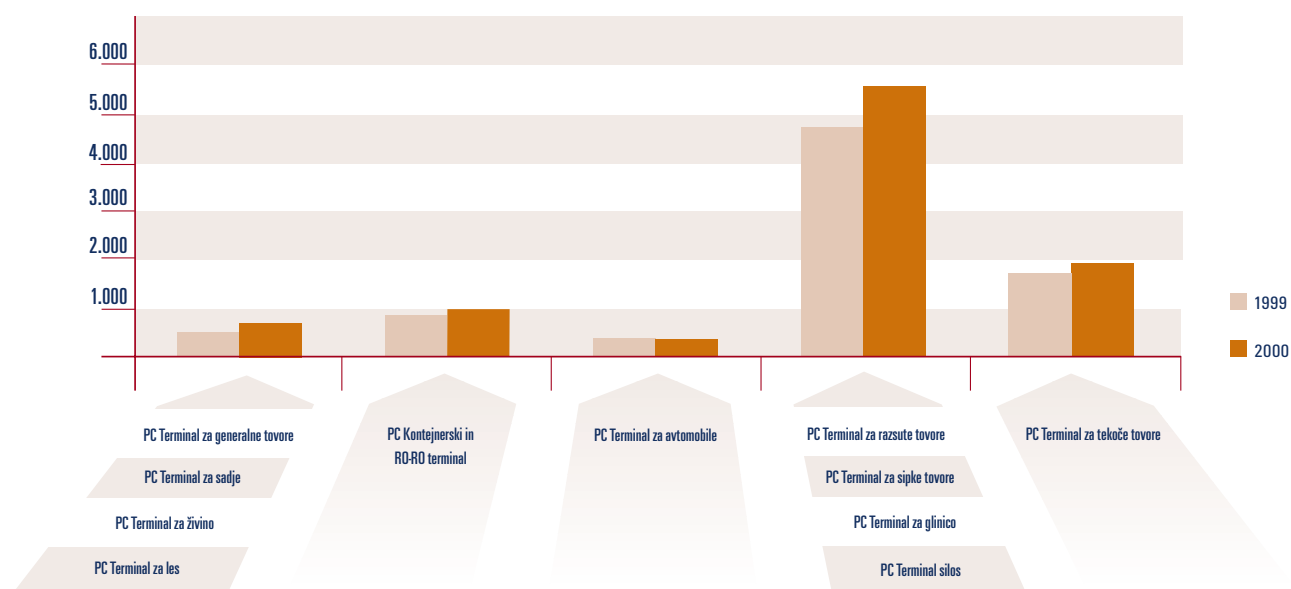
- V Kopru je začela poslovati leasing hiša za izposajo vseh vrst kontejnerjev Florens Container Services iz Hong Konga. Podjetje ima v lasti več kot 500.000 enot v vseh pomembnih svetovnih pristaniščih.
- Ladjar ZIM iz izraelske Haife, ki tedensko vzdržuje direktni kontejnerski servis iz Kopra, izboljšuje in razširja svoj servis s prekladanjem v Pireju za tržišča Rusije, Kazahstana, Uzbekistana in Kirgizije in v Colombu za pristanišča v arabsko-perzijskem zalivu.
- Ladjar UFS Limassol razširja in izboljšuje svoj servis v Jadranu z vzpostavitev nove feeder linije med Koprom in Malto.
- Kitajski ladjar CSCL ponuja nov tedenski feeder servis iz Kopra za Malto, od tod pa v pristanišča Daljnega vzhoda.
- Sredozemska podružnica singapurske družbe Sea Consortium je razširila svojo feeder ponudbo in Jadranu. Svojo potezo ocenjuje kot uspešno zaradi utrjevanja intermodalnega železniškega prometa v srednjo Evropo skozi Koper.



Na terminalu za sadje smo ponovno začeli pre-
tovarjati večje količine banan za zaledna tržišča
Slovenije, Hrvaške, Bosne, Avstrije, Madžarske,
Slovaške in Češke. Iz Izraela se povečuje pre-
tovor citrusov predvsem za tržišča Švice, Nemčije
in Poljske.

Dobre rezultate pri pretovoru razsutih tovorov je
zaznamoval tudi prihod ladje velikanke, dolge prek
300 metrov, ki je poleti pripeljala iz Južne Afrike
doslej največjo količino, 184.860 ton železove rude.

Struktura ladijskega pretovora po blagovnih skupinah (v 000 ton)





Usmeritev je jasna

Osrednje pristanišče za države srednje Evrope

Razvoj naše družbe izhaja neposredno iz njenega poslanstva: zaradi svoje lege na najkrajši poti do osrčja Evrope omogočamo izvoznikom in uvoznikom iz Slovenije in iz srednjeevropskih držav lažje vzpostavljamo prekomorskih trgovinskih tokov. Poslovnim partnerjem ponujamo najsodobnejše rešitve na področjih transporta, skladiščenja, sledenja blaga in druge logistične storitve.

Predmet našega delovanja so osnovne pristaniške storitve pretovora in skladiščenja, raznovrstne dodatne storitve na blagu, zagotavljanje trgovske, finančne in logistične podpore strankam ter storitve kombiniranih prevozov za zmanjševanje neugodnih vplivov kopenskega transporta na okolje.

Razvojne cilje dosegamo s spodbujanjem in podporo uresničevanju osebnih ciljev zaposlenih. Zaposlenim zagotavljamo kar se da ustvarjalno, spodbudno in stabilno delovno okolje, nagrajevanje nadpovprečnih dosežkov in enake možnosti osebnega razvoja. Gradimo vzajemno spoštovanje in zaupanje v medsebojnih odnosih.

Temelj našega razvoja je zadovoljevanje potreb uporabnikov naših storitev. Zato moramo zagotavljati storitve vrhunske kakovosti, hiter odziv na povpraševanje ter učinkovito informacijsko in drugo podporo strankam. Naš cilj je vzpostavljati dolgoročnih poslovnih odnosov na partnerskih osnovah, zlasti z našimi ključnimi strankami.

Odgovorni smo za zagotavljanje varne in donosne naložbe našim delničarjem. Dosegamo dolgoročno stabilno rast poslovnih rezultatov in tolikšne stopnje donosnosti kapitala, ki so primerljive s sorodnimi dejavnostmi v svetu. Povečujemo naše tržne deleže na tržiščih držav srednje in vzhodne Evrope.

V prizadevanjih za povečevanje tržnih deležev so dobavitelji naši partnerji. Razvijamo dolgoročno poslovno sodelovanje s finančno stabilnimi in sposobnimi dobavitelji, ki vzdržujejo stalno visoko kakovostno raven svojih proizvodov in storitev.

Ohranjamo vlogo odprtega in koristnega gospodarskega subjekta, ki živi z lokalno in s širšo skupnostjo, zagotavlja stabilne možnosti za zaposlovanje in s svojimi kadri sodeluje pri uresničevanju koristnih pobud.

Privez v tržaškem pristanišču

Novembra 2000 je pristaniška uprava v Trstu soglasno sprejela odločitev, da se koncesija za 30-letni najem kontejnerskega terminala na sedmem pomolu dodeli Luki Koper, d.d., in njenim družbenikom. Z italijanskimi partnerji smo ustanovili mešano družbo TICT, Trieste International Container Terminal, s.r.l., v kateri imamo večinski delež. Terminal s površino 400.000 kvadratnih metrov je najsodobnejši kontejnerski terminal v Jadranu, z letno zmogljivostjo 400.000 TEU.

V sozvočju s svetovnimi trendi je Luka Koper, d.d., v Strategiji razvoja do leta 2010 predvidela povečanje kontejnerskega prometa v celotni strukturi pretovora. V petih letih naj bi prek koprškega in tržaškega kontejnerskega terminala pretovorili, namesto sedanjih 300.000, več kot 500.000 TEU. Tržaški terminal je trikrat zmogljivejši kot koprski, ima dvakrat več zaposlenih in dvakrat več žerjavov. Ne le, da je pomol tehnično sodobno opremljen in grajen za sprejem vse večjih ladij, ponuja tudi veliko drugih prednosti. S statusom evropskega pristanišča lahko prevzema različne vrste tovorov iz držav EU, ima razvito cestno in železniško povezavo, v zaledju pa pomemben delež močnega nacionalnega gospodarstva in razvita tržišča srednje Evrope.

Svetovna pomorska menjava blaga narašča, še zlasti kontejnerski promet, s kar približno 10-odstotno letno stopnjo. Regionalna pristanišča postajajo, s t.i. ladijskimi feeder linijami, nekakšne specializirane vmesne postaje med večjimi, zbirnimi pristanišči. Luka Koper, d.d., bo lahko ob usklajenem in učinkovitem trženju zmogljivosti ter promociji obeh kontejnerskih terminalov dosegla in celo presegla napovedane stopnje rasti kontejnerskega prometa.

Razvoj transportne poti

V Luki Koper, d.d., podpiramo vse aktivnosti, ki bodo kakorkoli prispevale k uveljavitvi naše transportne smeri. V maju 2000 je bil podpisan sporazum o sodelovanju med Luko Koper, d.d., in rečnim pristaniščem v Nürnbergu. Iz jugovzhodne Evrope bo blago prek našega pristanišča potovalo v Sredozemlje, na Črno morje in Bližnji ter Daljni vzhod. Primarna naloga je zagotovitev ustrezne infrastrukture, torej vzpostavitev neposredne železniške in informacijske povezave med Nürnbergom in Koprom.

Aktivno se vključujemo v nadgrajevanje večletnega uspešnega sodelovanja med Bavarsko in Slovenijo z oblikovanjem mešanih delovnih skupin v okviru slovensko-bavarske komisije zaradi izmenjave informacij o blagovnih tokovih, izmenjave znanja in izkušenj na področju pristaniških storitev, zaradi preučevanja skupnih vlaganj v infrastrukturo in informacijsko tehnologijo ter zaradi oblikovanja celovitih logističnih ponudb.

Odločno v informacijsko družbo

Informacijska podpora sledi viziji in poslovnim usmeritvam v družbi ter svetovnim trendom na področju razvoja tehnologij. Vse dejavnosti na področju informatike so bile v letu 2000 usmerjene v racionalizacijo in homogenizacijo informacijskih rešitev. Tako dajemo podporo logističnim procesom in procesom globalizacije, pri čemer zagotavljamo kakovostne informacijske rešitve, prilagojene svetovnim standardom. Že vrsto let smo generator razvoja računalniške izmenjave podatkov (RIP) z ostalimi udeleženci v logistični verigi. Z razvojem informacijske podpore upoštevamo različne potrebe udeležencev v logističnih verigah, jim zagotavljamo učinkovito izmenjavo podatkov in omogočamo integriranje različnih sistemov pri mednarodnih povezavah.

Da bi izboljšali informacijske povezave z okolico, smo že leta 1996 skupaj z drugimi družbeniki ustanovili družbo Atnet - Napredne tehnologije, d.o.o.. Na osnovi predvidevanj o nadaljnjem razvoju računalniške izmenjave podatkov v Sloveniji in v mednarodnih

povezavah je Luka Koper, d.d., konec leta 1999 pridobila 51-odstotni lastniški delež v tej družbi.

Enako pomembno kot povezovanje z drugimi udeleženci v transportni verigi je zagotavljanje zadovoljstva notranjih uporabnikov informacijskega sistema. Informacijska podpora pomeni posredovati pravočasne in kakovostne informacije za podporo sistemu celovitega vodenja, pomeni podporo procesu informiranja in komuniciranja ter zagotavljanje varnosti informacij po mednarodnih standardih.

V letu 2000 je bilo za naložbe v razvoj in posodabljanje informacijske tehnologije namenjenih 385 milijonov tolarjev. Poglavitne aktivnosti v preteklem letu so bile projekt prenove informacijske podpore za področje trženja in operative, posodabljanje in vzdrževanje računalniškega sistema SAP R/3, razvoj sistema za upravljanje s poslovno dokumentacijo in dokumentacijo sistema celovitega vodenja, uvedba elektronskega plačilnega prometa in prenova spletnih strani.

Novo tržišče

Na začetku leta 2001 je bila v Beogradu ustanovljena mešana družba Luka Koper – Beograd, d.o.o., v 90-odstotni lasti Luke Koper, d.d.. S tem krepimo naše tržne aktivnosti na jugoslovanskem tržišču, kjer smo bili v preteklosti že močno prisotni. Realne so ocene, da lahko v prihodnjih letih dosežemo 400 tisoč ton pretovora blaga z območja ZR Jugoslavije.

Upravljanje s celovito kakovostjo

S svojo dejavnostjo in poslovnimi potezami smo že vrsto let vpeti v mednarodne gospodarske tokove kot enakopravni partner evropskim in svetovnim podjetjem. Uvajanje modela poslovne odličnosti in uvajanje evropskih standardov v poslovanje je za prihodnost Luke Koper, d.d., in koncerna, kot tudi našega celotnega gospodarstva, v globalni konkurenci eksistenčnega pomena.

V predvidljivih in nepredvidljivih okoliščinah poslovanja moramo najti priložnosti za svoj napredek in izpolnjevanje temeljnih ciljev. Zato so vzorno voditeljstvo, učinkovito načrtovanje in zanesljivo upravljanje vseh procesov v podjetju imperativi za naše delovanje.

Z uvedenim sistemom celovitega vodenja, ki združuje zahteve standardov ISO 9001, ISO 14001 in BS 8800 ter modela za poslovno odličnost EFQM, si prizadevamo za čimbolj učinkovit in konkurenčen način poslovanja. Celoten proces pridobivanja certifikatov, vsi razvojni procesi, presoja in pridobitev certifikata so realna identiteta družbe. Poslovnim partnerjem in konkurenci sporočajo, na kako kakovostnem nivoju sta poslovanje družbe in njen ugled.

Upravljanje celovite kakovosti pomeni nenehno skrb za razvoj kadrov, kar pomeni navajanje zaposlenih na odgovorno ravnanje pri racionalnem obvladovanju virov, na osredotočenost na kupca, na usmerjenost k rezultatom in ne nazadnje na odgovornost do podjetja in okolja.

Nenehno izboljševanje kakovosti poslovanja smo lani prvič izkazali tudi s sodelovanjem na tekmovanju za republiško priznanje za poslovno odličnost. Luka Koper, d.d., je tudi med soustanovitelji Nacionalne fundacije za poslovno odličnost.



Inovacije zaposlenih

V podjetju že 15 let sistematično razvijamo inovativno dejavnost. V letu 2000 so zaposleni prijaviili 187 inovacijskih predlogov, med njimi 75 tehničnih izboljšav. Največ predlogov je bilo na področju varovanja okolja, sledijo predlogi za večjo varnost pri delu, na področju informatike in za večje delovne učinke. V tem letu smo prvič sprožili postopek patentne zaščite izuma enega od naših inovatorjev.

S spodbujanjem inovativne dejavnosti, z nenehnim iskanjem izboljšav in kakovostnih sprememb delovnih procesov lahko podjetje prihrani precej sredstev, povečuje varnost pri delu in izboljšuje učinke pri tekočem poslovanju. Še dragocenejše pa je dejstvo, da zaposlene na ta način motiviramo za iskanje kakovostnih sprememb delovnih procesov, s čimer krepimo njihovo pripadnost, storilnost in skrb za doseganje odličnosti v poslovanju.



Strateško bogastvo podjetja

Za uresničevanje zelenih strateških ciljev podjetja je potrebno pri vseh zaposlenih razviti enotno razumevanje temeljne smeri delovanja podjetja, njegove vizije, poslovne politike, vrednot in podjetniške kulture. Gre za osnovne vzorce delovanja in obnašanja v našem podjetju in le njihova medsebojna usklajenost tvori živ in zdrav organizem podjetja.

Projektni sistem razvoja kadrov nam omogoča oblikovati kadrovske strukture za optimalno izvajanje poslovnih dejavnosti. V preteklem letu smo veliko energije vložili v pridobivanje mladih strokovnih kadrov in v ukrepe za izboljševanje zadovoljstva zaposlenih.

Skrb za upravljanje s sposobnostmi zaposlenih nam vsem omogoča učinkovitejše prilagajanje spremembam v podjetju in širšem okolju, pri tem imamo tudi večje možnosti za svojo osebno in poklicno rast. Sistem razvoja kadrov ima vgrajenih več vzvodov za preverjanje, kot so ocenjevanje vodstvenega kadra, letni pogovori vodij z zaposlenimi, permanentno merjenje zadovoljstva zaposlenih, organizacija problemskih delavnic.

V preteklem letu smo dopolnili sistem za napredovanje zaposlenih. Da bi bili predlogi za napredovanje kar najbolj objektivni, smo izdelali kriterije ter določili potrebna funkcionalna znanja za napredovanje.

Pomembna je tudi kultura nagrajevanja zaposlenih. Podeljevanje javnih nagrad in priznanj najuspešnejšemu vodji leta, vzornim delavcem, inovatorju leta in najboljšemu timu za kakovost je postalo redna aktivnost družbe.

Več kot 150 izobraževalnih vsebin

V letu 2000 smo tako po vsebini kot po obsegu izpolnili načrt izobraževanja in zanj namenili 44 milijonov tolarjev. V različne oblike izobraževanja s področij vodenja, financ, računovodstva, razvoja kadrov, trženja, zakonodaje, kakovosti, jezikovnega in računalniškega usposabljanja, informatike in drugih tehničnih področij je bilo vključenih 532 zaposlenih ali 84 odstotkov vseh zaposlenih, ki so se udeležili več kot 150 različnih izobraževalnih vsebin. Za izobraževanje je bilo namenjenih v povprečju 39 ur na zaposlenega, kar je 44 odstotkov več kot leta 1999.

Fluktuacija kadrov je bila v preteklem letu 5,28-odstotna, kar je za 1,61 odstotka manj od leta poprej.

Izobraževalna dejavnost je tudi v letu 2001 usmerjena v podporo uresničevanja razvojnih ciljev družbe in usklajen osebnostni razvoj zaposlenih. Za potrebe izobraževanja bomo namenili 70 milijonov tolarjev. Poskušali bomo povečati zadovoljstvo zaposlenih za 5 odstotkov, in sicer na področjih vodenja, organiziranosti in notranjega komuniciranja.

Višji obseg socialne varnosti

V Luki Koper, d.d., so aktivni trije luški sindikati in svet delavcev. Slednji deluje na osnovi dogovora o sodelovanju delavcev pri upravljanju družbe, ki je bil sklenjen z vodstvom družbe.

Partnerski sistem upravljanja zagotavlja delavcem višji obseg socialnih in drugih pravic, kot jih določa zakonodaja.

Zaposleni po izobrazbeni strukturi

Na dan	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I	skupaj
31. 12. 1999	1	65	54	195	136	49	100	31	631
31. 12. 2000	1	83	48	203	135	46	87	29	632
Razlika	0	+18	-6	+8	-1	-3	-13	-2	+1



Vzorčni sistem za varovanje okolja

Certifikat ISO 14001

Že več let spremljamo svetovne trende na področju ekologije. Sistem ravnanja z okoljem je sestavni del našega poslovnega sistema, ki ga podpiramo in uresničujemo vsi zaposleni. V letu 2000 smo za ravnanje z okoljem pridobili certifikat 14001. Smo med prvimi podjetji v Sloveniji, ki jim je uspelo izpolniti vse zahtevane standarde za pridobitev certifikata. Lahko trdimo, da je naš sistem za varovanje okolja vzorčen, saj nobeno evropsko pristanišče nima tovrstnega okoljskega certifikata.

Varovanje okolja in varstvo pri delu

Ekološki certifikat je bil dodeljen celotni dejavnosti družbe, torej tudi pristaniškim storitvam, pretovarjanju in skladiščenju blaga.

Čeprav se morda zdi odgovoren odnos do okolja obratnosorazmeren z izboljševanjem poslovanja, ni tako. Samo celovit sistem omogoča pomembne prihranke pri tekočem poslovanju, denimo manjšo porabo vode, energije, in ne nazadnje preprečevanje onesnaževanj ter varnost zaposlenih. Varstvo okolja v našem primeru ni le preprečevanje onesnaženj in varovanje naravnih virov, tal, živali in rastlin, temveč omogoča osvajanje sodobnih in varnih tehnologij ter zagotavljanje stalnega napredka na ožjem in širšem vplivnem območju pristanišča.



sistem ravnanja z okoljem

LUKA KOPER, d.d.
Koper

Pristaniške storitve pretovarjanja in skladiščenja blaga

ima opremljen in ustrezno certificiran sistem ravnanja z okoljem,
ki izpolnjuje zahtevane standarde

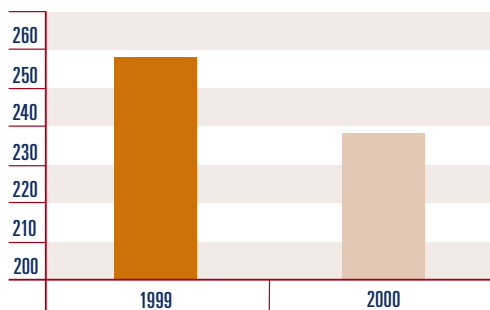
ISO 14001:1996

Certifikat št. / Datum certifikacije
E-013 / 2000-05-10

V imenu in za SIQ

Direktor

Kazalnik energetske učinkovitosti, poraba energije na dodano vrednost (v kWh/100.000 SIT)



Med luške vplive na okolje uvrščamo porabo naravnih virov in nastajanje odpadkov, prahu ter hrupa. Pristojne institucije s pooblastilom ministrstva za okolje in prostor opravljajo redne meritve parametrov (monitoringe) zraka, vode in hrupa. Lani je bilo opravljenih devet različnih meritev emisij padavinskih vod, plinov in hrupa, analiza odpadnih vod pa se izvaja pred vsakim izpustom. Analize dokazujejo, da škodljivih vplivov na okolje ni, saj povprečni letni rezultati merjenj niso nikoli dosegli niti polovice dovoljene letne obremenitve. Za 37 odstotkov je bila zmanjšana hrupna energija (načrtovani cilj je bil 5 odstotkov), dosežen je bil cilj energetske učinkovitosti 250 kwh za 100.000 tolarjev dodane vrednosti.

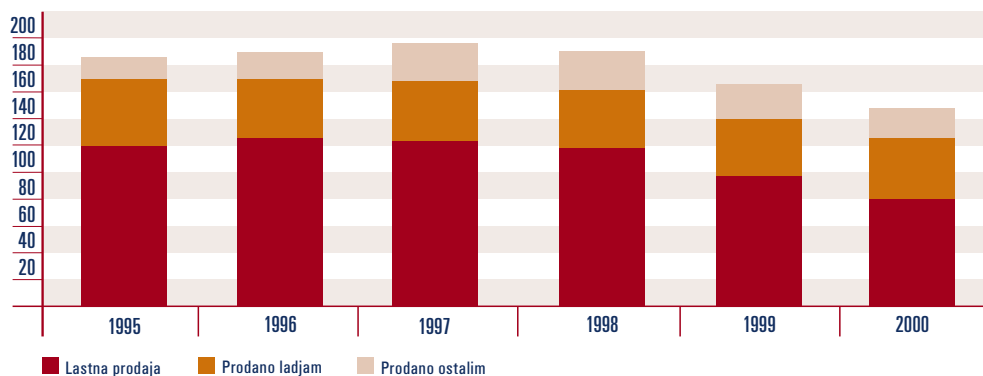
V preteklem letu smo porabili 14,4 milijona kWh električne energije oz. 11 odstotkov več kot leta 1999. Povečanje porabe je poleg rasti obsega dela posledica postopnega prehajanja z dieselskega na ekološko sprejemljivejši električni pogon naše pretovorne mehanizacije. Poraba pogonskega goriva se je zmanjšala za 15 odstotkov, poraba kuriva za ogrevanje pa za 9 odstotkov glede na leto poprej.

Količino neuporabnih odpadkov smo zmanjšali za 28,6 odstotka, vse ostale odpadke pa zbiramo ločeno ali jih uporabimo v kompostarni. Da bi učinkovito rešili problem neuporabnih odpadkov na lokaciji njihovega izvora in hkrati koristno izrabili potencialno energijo, smo naročili projekt za gradnjo majhnega in sodobnega objekta za termično obdelavo odpadkov.

Vidne rezultate dosegamo tudi na področju zmanjševanja porabe vode.

V zadnjih treh letih smo za varovanje okolja namenili 1,36 milijarde tolarjev, samo v lanskem letu 500 milijonov tolarjev. To ni strošek, temveč naložba, ki pomeni pomembne prihranke, hkrati pa omogoča s sistematičnim sledenjem osvajanje novih, čistejših in varnejših tehnologij.

Poraba vode po letih (v 000 m³)



Posluh za družbeno okolje

Za leto 2001 smo si zastavili naslednje cilje:

- izboljšanje energetske učinkovitosti z 250 na 248 kwh za 100.000 tolarjev dodane vrednosti,
- preprečevanje onesnaženj morja - izdelava projekta zračnih zapor za zaščito morja,
- izboljšanje nadzora nad izpusti v morje - priključitev kanalizacijskega omrežja na področju lesnega terminala na fekalni kolektor.

Raziskovalni projekti, ankete

V družbi izvajamo številne raziskovalne projekte in se aktivno vključujemo v državne in mednarodne projekte varovanja okolja. Redno sodelujemo z Medobčinskim zavodom za varovanje kulturne in naravne dediščine pri varovanju Škocjanskega zatoka. Že več let pripravljamo projekt za selitev primestnega dela pristanišča na tretji pomol.

Med prebivalci mestne občine Koper izvajamo anketo o našem odnosu do okolja. Primerjava rezultatov kaže, da občani opažajo in cenijo naš trud za varovanje okolja.

Luka Koper, d.d., ni le podjetje, ki zagotavlja veliko število delovnih mest v svojih dejavnostih in z njimi povezanih dejavnostih. Kot donatorji in sponzorji omogočamo razvoj kulturnim, izobraževalnim, znanstvenim, humanitarnim in športnim organizacijam.

V letu 2000 smo za donacije namenili 24 milijonov tolarjev. Pomoč smo usmerili na različna področja, ki jim načrtno posvečamo več pozornosti. Tako smo omogočili nakup kombija za Osnovno šolo Gračišče, smo sponzorji uspešnega Pihalnega orkestra Koper, podprli smo uresničevanje programa Skupnost Srečanje za zdravljenje zasvojenih, pomagali smo Prostovoljnemu gasilskemu društvu Sečovelje, Krajevni skupnosti Log pod Mangrtom in drugim.

Za sponzorstva Olimpijskemu komiteju Slovenije, Smučarski zvezi Slovenije, Odbojškarskemu klubu Koper in drugim smo namenili 30 milijonov tolarjev.

Tudi v letu 2001 bomo nadaljevali z načrtno podporo različnim dejavnostim, ki izboljšujejo kakovost življenja, tako v lokalni, kot tudi širši skupnosti.





Rezultati poslovanja v letu 2000

Izkaz uspeha

(v 000 SIT)

	1999	2000	indeks 00/99
Prihodki od prodaje storitev na domačem trgu	2.052.960	1.875.199	91
Prihodki od prodaje storitev na tujem trgu	9.610.626	10.482.745	109
Prihodki od uporabe proizv. in storitev za lastne potrebe	1.724	0	0
Drugi prihodki od poslovanja	365.421	372.557	102
Prihodki od prodaje blaga in materiala	12.392	9.457	76
KOSMATI DONOS IZ POSLOVANJA	12.043.123	12.739.958	106
STROŠKI POSLOVANJA	9.637.283	9.961.172	103
Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	24.635	16.242	66
Stroški materiala	601.300	639.653	106
Stroški storitev	3.256.807	3.219.178	99
Popravki obratnih sredstev	104.838	62.454	60
Amortizacija	2.217.997	2.503.589	113
Rezervacije	100.000	0	0
Stroški dela	3.054.816	3.300.392	108
Drugi stroški	276.890	219.663	79
DOBIČEK IZ POSLOVANJA	2.405.840	2.778.786	116
PRIHODKI OD FINANCIRANJA	1.420.981	1.867.732	131
Prihodki od drugih deležev v dobičku	310.050	409.508	132
Prihodki od obresti	196.185	131.099	67
Prihodki od pozitivnih tečajnih razlik	558.113	589.832	106
Drugi prihodki od financiranja	356.633	636.411	178
Revalorizacijski presežek	0	100.882	
ODHODKI FINANCIRANJA	1.213.760	1.718.547	142
Odhodki za obresti	82.321	145.391	177
Odhodki za negativne tečajne razlike	198.312	369.491	186
Drugi odhodki financiranja	925.291	1.203.665	130
Revalorizacijski primanjkljaj	7.836	0	0
DOBIČEK IZ REDNEGA DELOVANJA	2.613.061	2.927.971	112
Izredni prihodki	384.778	524.217	136
Izredni odhodki	219.432	217.702	99
CELOTNI DOBIČEK	2.778.407	3.234.486	116
Davek od dobička	96.299	334.119	347
ČISTI DOBIČEK POSLOVNEGA LETA	2.682.108	2.900.367	108

Bilanca stanja

(v 000 SIT)

	31. 12. 1999	31. 12. 2000
SREDSTVA	45.688.308	51.746.058
A) STALNA SREDSTVA	38.279.021	43.641.245
I. Neopredmetena dolgoročna sredstva	993.777	585.017
II. Opredmetena osnovna sredstva	34.481.056	37.707.895
- nepremičnine	29.613.613	32.701.698
- oprema	4.867.443	5.006.197
III. Dolgoročne finančne naložbe	2.804.188	5.348.333
IV. Popravek kapitala	0	0
B) GIBLJIVA SREDSTVA	7.409.287	8.104.813
I. Zaloge	82.638	81.607
II. Dolgoročne terjatve iz poslovanja	5.562	1.341
III. Kratkoročne terjatve iz poslovanja	2.798.585	3.654.554
IV. Kratkoročne finančne naložbe	4.428.711	3.937.876
V. Denarna sredstva	85.726	413.227
VI. Aktivne časovne razmejitve	8.064	16.208
C) ZUNAJBILANČNA SREDSTVA	11.360.519	13.889.043
OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV	45.688.308	51.746.058
A) KAPITAL	41.783.655	47.151.363
I. Osnovni kapital	14.000.000	14.000.000
II. Vplačani presežek kapitala	0	0
III. Rezerve	2.200.837	2.200.837
IV. Sklad lastnih delnic	821.528	821.528
V. Sklad za razvoj	1.158.033	2.641.755
VI. Preneseni dobiček iz prejšnjih let	1.677.556	1.677.556
VII. Revalorizacijski popravek kapitala	19.243.593	22.909.320
VIII. Nerazporejeni dobiček poslovnega leta	2.682.108	2.900.367
B) DOLGOROČNE REZERVACIJE	492.698	298.757
C) DOLGOROČNE OBVEZNOSTI IZ FINANCIRANJA	556	640.529
D) DOLGOROČNE OBVEZNOSTI IZ POSLOVANJA	23.745	25.110
E) KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IZ POSLOVANJA	1.318.793	1.887.071
F) KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IZ FINANCIRANJA	1.991.843	1.704.672
G) PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	77.018	38.556
H) ZUNAJBILANČNE OBVEZNOSTI	11.360.519	13.889.043

Izkaz finančnih tokov

(v 000 SIT)

		1999	2000
PRITOKI			
I. ZAČETNO STANJE DENARNIH SREDSTEV		51.818	93.356
II.	1. PRITOKI PRI POSLOVNI DEJAVNOSTI	13.338.765	14.522.303
	a) Prihodki	13.848.882	15.131.907
	b) Začetne manj končne terjatve iz poslovanja in AČR	-510.117	-609.604
	2. PRITOKI PRI INVESTICIJSKI DEJAVNOSTI	847.402	997.433
	a) Pobotano zmanjšanje neopredmetenih dolgoročnih sredstev		112.443
	b) Pobotano zmanjšanje opredmetenih osnovnih sredstev		
	c) Pobotano zmanjšanje dolgoročnih finančnih naložb	352.830	
	d) Pobotano zmanjšanje kratkoročnih finančnih naložb	494.572	884.990
	3. PRITOKI PRI DEJAVNOSTI FINANCIRANJA	949.033	639.924
	a) Povečanje kapitala		
	b) Pobotano povečanje dolgoročnih rezervacij		
	c) Pobotano povečanje dolgoročnih obveznosti iz financiranja		639.924
	d) Pobotano povečanje kratkoročnih obveznosti iz financiranja	949.033	
	e) Pobotano povečanje obveznosti do lastnikov iz dobička		
SKUPAJ PRITOKI		15.187.018	16.253.016
ODTOKI			
III.	1. ODTOKI PRI POSLOVNI DEJAVNOSTI	8.781.094	9.314.725
	a) Odhodki brez amortizacije in oblikovanja dolgoročnih rezervacij	8.752.478	9.393.832
	b) Davki iz dobička in deleži iz dobička	96.298	334.119
	c) Končne manj začetne zaloge	21.487	-8.386
	d) Začetne manj končne obveznosti iz poslovanja in PČR	-89.169	-404.840
	2. ODTOKI PRI INVESTICIJSKI DEJAVNOSTI	5.028.206	4.571.423
	a) Pobotano povečanje neodpredmetenih dolgoročnih sredstev	620.813	
	b) Pobotano povečanje opredmetenih osnovnih sredstev	4.407.393	2.276.851
	c) Pobotano povečanje dolgoročnih finančnih naložb		2.294.572
	d) Pobotano povečanje kratkoročnih finančnih naložb		
	3. ODTOKI PRI DEJAVNOSTI FINANCIRANJA	1.291.992	1.953.641
	a) Zmanjšanje kapitala	1.152.785	1.251.405
	b) Pobotano zmanjšanje dolgoročnih rezervacij	139.163	237.791
	c) Pobotano zmanjšanje dolgoročnih obveznosti iz financiranja	44	
	d) Pobotano zmanjšanje kratkoročnih obveznosti iz financiranja		464.445
	e) Pobotano zmanjšanje obveznosti do lastnikov dobička		
IV. KONČNO STANJE DENARNIH SREDSTEV		85.726	413.227
SKUPAJ ODTOKI		15.187.018	16.253.016

Računovodske usmeritve

Računovodski izkazi Luke Koper, d.d., in konsolidirani računovodski izkazi Skupine Luka Koper so sestavljeni v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi, ki temeljijo na Mednarodnih računovodskih standardih.

Neopredmetena dolgoročna sredstva

Neopredmetena dolgoročna sredstva so izkazana po neodpisani vrednosti, ki je razlika med revalorizirano nabavno vrednostjo in revaloriziranim popravkom vrednosti. Tako nabavna kot odpisana vrednost sta revalorizirani z indeksom rasti cen življenjskih potrebščin.

Opredmetena osnovna sredstva

Med opredmetenimi osnovnimi sredstvi izkazujemo zemljišča, gradbene objekte in opremo. V poslovnih knjigah so za opredmetena osnovna sredstva izkazani posebej njihove nabavne vrednosti in posebej popravki vrednosti kot kumulativni odpis, ki je posledica amortiziranja. V bilanci stanja so sredstva prikazana po neodpisani vrednosti. Amortizacija opredmetenih osnovnih sredstev je obračunana posamično, razen za zemljišča, ki niso predmet amortiziranja, in drobni inventar, za katerega je obračunana amortizacija skupinsko.

V poslovnem letu 2000 se amortizacijske stopnje niso spremenile. Uporabljene so bile naslednje amortizacijske stopnje:

■ gradbeni objekti	od 1,5 do 10%
■ pretovorna oprema	od 14,3 do 25%
■ računalniška oprema	25%
■ drobni inventar	33%
■ pohištvo	12,5%
■ druga oprema	12,5%

Za zemljišča in osnovna sredstva, ki so v pridobivanju, ni obračunana amortizacija. Pri vseh opredmetenih osnovnih sredstvih je bila opravljena revalorizacija z indeksom rasti cen življenjskih potrebščin.

Dolgoročne finančne naložbe

Ločeno izkazujemo dolgoročne finančne naložbe v povezani podjetja, ki delujejo v okviru skupine, za katero sestavljamo skupinske izkaze, in ločeno naložbe v druga povezana podjetja in v druga podjetja. Ločeno izkazujemo tudi dolgoročno dana posojila, dolgoročne depozite in varščine ter druga dolgoročno vložena sredstva. Posebej izkazujemo dolgoročne finančne naložbe v državi in v tujini.

Dolgoročne finančne naložbe so v začetku izkazane po nabavni vrednosti, ki ji ustrezajo naložena sredstva. Dolgoročne finančne naložbe v kapital odvisnih podjetij se letno povečujejo za del dobička odvisnih podjetij, ki pripada matičnemu podjetju. Dolgoročne finančne naložbe so revalorizirane s koeficientom rasti cen življenjskih potrebščin.

Dolgoročno dana posojila se lahko povečujejo za pripisane obresti, če je v pogodbi tako določeno, in zmanjšujejo za unovčene zneske. V primeru, da finančna naložba zgublja vrednost, je oblikovan popravek vrednosti v breme odhodkov financiranja.

Kratkoročne finančne naložbe

Ločeno izkazujemo kratkoročno dana posojila in naložbe v vrednostne papirje ter druge naložbe. Kratkoročne finančne naložbe so na začetku izkazane po nabavni vrednosti. Revalorizirane so z indeksom rasti cen življenjskih potrebščin in primerjane s tržno vrednostjo.

Če je tržna vrednost kratkoročne finančne naložbe nižja od revalorizirane vrednosti, je oblikovan popravek vrednosti do višine tržne vrednosti. Popravki vrednosti kratkoročnih finančnih naložb bremenijo odhodke financiranja.

V večini primerov se obresti v skladu s pogodbami poravnava mesečno in ne povečujejo danega posojila.



Terjatve iz poslovanja

Terjatve iz poslovanja izkazujemo v začetku z zneski, ki izhajajo iz ustreznih listin. Ločeno izkazujemo terjatve do kupcev v državi in tujini, terjatve za dane predujme, terjatve iz poslovanja za tuj račun, terjatve iz financiranja in druge kratkoročne terjatve.

Terjatvam, za katere obstaja dvom o njihovi poravnavi, oblikujemo popravek vrednosti.

Odperte terjatve, ki so izražene v tuji valuti, so preračunane po srednjem tečaju Banke Slovenije na dan bilance stanja. Tečajna razlika, ki nastane pri preračunu terjatev od dneva nastanka terjatve do dneva bilance stanja ali do poravnave, povečuje oziroma zmanjšuje terjatve in se šteje kot postavka prihodkov oziroma odhodkov od financiranja.

Kapital

Celotni kapital družbe sestavljajo osnovni kapital, rezerve, preneseni čisti dobiček prejšnjih let, revalorizacijski popravek kapitala in nerazdeljen čisti dobiček poslovnega leta.

Rezerve so oblikovane v zakonsko predvideni višini že ob preoblikovanju v delniško družbo v statutarne in rezerve, ki se letno povečujejo pri delitvi čistega dobička, proste rezerve.

Revalorizacijski popravki kapitala dopolnjujejo vrednostno izkazovanje osnovnega kapitala, rezerv, prenesenega dobička prejšnjih let. Revalorizacijski popravki kapitala ohranjajo realno vrednost posameznih oblik celotnega kapitala. Vsaka od oblik kapitala se povečuje v odstotku rasti cen življenjskih potrebščin.

Preneseni dobiček preteklih let predstavlja še nerazdeljen čisti dobiček poslovnega leta 1997.

Nerazdeljeni čisti dobiček predstavlja razliko med prihodki in odhodki, zmanjšano za davek iz dobička leta 2000.

Kratkoročne in dolgoročne obveznosti

Kratkoročne in dolgoročne obveznosti so izkazane v vrednostih, ki izhajajo iz ustreznih listin. Obveznosti so zmanjšane za odplačane zneske in povečane za revalorizacijo in pogodbene obresti.

Obveznosti do tujih oseb so preračunane v domačo valuto na dan nastanka. Tečajne razlike, ki nastanejo do dneva poravnave teh obveznosti oziroma do dneva bilance stanja, predstavljajo prihodke oziroma odhodke financiranja.

Aktivne in pasivne časovne razmejitve

Med aktivnimi časovnimi razmejitvami izkazujemo izdatke, ki še niso odhodki poslovnega leta 2000 (plačane zavarovalne premije za naslednje obdobje). Pasivne časovne razmejitve tvorijo postavke vnaprej vračunanih odhodkov, kot so komercialni popusti.

Revalorizacijski izid

Revalorizacijski izid tvori razlika med revalorizacijo sredstev in obveznostjo do virov sredstev. Za revalorizacijo sredstev in obveznosti do virov sredstev je bil uporabljen koeficient rasti cen življenjskih potrebščin. V letu 2000 je bil realiziran revalorizacijski presežek, ki povečuje prihodke od financiranja.

Davki

Davek od dobička je bil obračunan po Zakonu o davku od dobička pravnih oseb. Osnova za obračun davka iz dobička je bruto dobiček, povečan za davčno nepriznane odhodke in zmanjšan za olajšave po Zakonu o davku od dobička pravnih oseb. Davek od dobička zmanjšuje bruto dobiček poslovnega leta.

Donosnost prihodkov

S prihodki iz poslovanja v višini 12,7 milijarde dolarjev smo za odstotek presegli ciljno vrednost iz poslovnega načrta in za 6 odstotkov prihodke predhodnega leta. Prihodek, ustvarjen na tujem trgu, predstavlja 83 odstotkov vseh prihodkov iz poslovanja.

Glede na to, da je več kot 80 odstotkov prihodkov iz poslovanja obračunanih v tujih valutah, na rezultate poslovanja močno vpliva tudi gibanje deviznih tečajev, predvsem tečaj USD. Povprečni tečaj

ameriškega dolarja se je v obdobju od januarja do decembra 2000 povečal za 14,1 odstotka, od 195,3 dolarja na 222,7 dolarja.

Čista donosnost prihodkov iz poslovanja kaže pozitivne trende rasti in ugodno vpliva na donosnost kapitala, saj dosegamo na 100 dolarjev prihodkov okrog 22,8 dolarja čistega dobička. Rast donosnosti dosegamo tako s povečevanjem obsega dela kot z obvladovanjem stroškov oz. zniževanjem njihovega relativnega deleža v izkazu uspeha.

	1999	2000	indeks 00/99
Čista donosnost prihodkov iz prodaje (v %)	22,3	22,8	102
Čista donosnost prihodkov (v %)	19,7	19,2	97

Gospodarnost poslovanja

V letu 2000 smo izboljšali gospodarnost poslovanja in celotno gospodarnost, za 9 odstotkov se je povečala tudi ustvarjena dodana vrednost na zaposlenega:

V primerjavi s predhodnim letom so stroški poslovanja narasli za 3 odstotke, kar je manj od letne stopnje inflacije (8,9 odstotka).

	1999	2000	indeks 00/99
Gospodarnost poslovanja	1,25	1,28	102
Celotna gospodarnost	1,25	1,27	102
Dodana vrednost na zaposlenega (v 000 SIT)	12.494	13.679	109

Stroški materiala

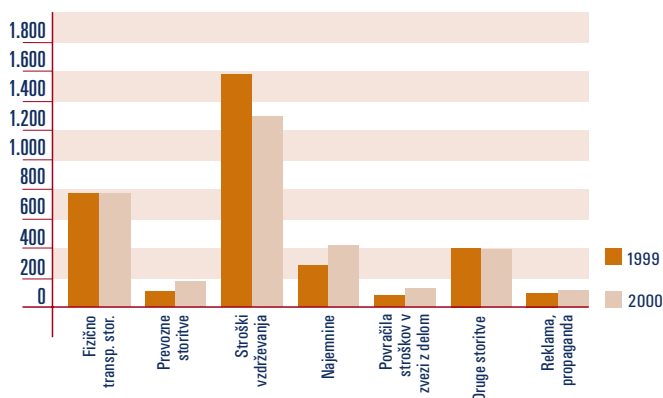
V letu 2000 so bili stroški materiala 6 odstotkov višji glede na leto 1999. Najpomembnejša kategorija so stroški energije, saj tvorijo 67 odstotkov vseh stroškov materiala. 20-odstotni delež odpade na stroške pomožnega materiala.

Stroški pogonskega goriva so se povečali za 11 odstotkov glede na leto 1999, saj se je cena pogonskega goriva v letu 2000 v povprečju povečala za 30 odstotkov. Za delovne stroje, ki so konstruirani za delo v gradbeništvu, in tirna vlečna vozila smo upravičeni do 50 odstotkov vračila trošarine za pogonska goriva. V letu 2000 so bili na Carino vloženi mesečni zahtevki za vračilo trošarine v skupni vrednosti 20,9 milijona tolarjev. Vrnjena trošarina direktno zmanjšuje strošek goriva za obdobje, v katerem je bilo gorivo porabljeno.

Stroški storitev

Stroški storitev predstavljajo 32 odstotkov stroškov poslovanja. Načrtovane stroške storitev smo v letu 2000 presegli za 10 odstotkov, a so manjši za odstotek glede na leto 1999.

(v mio SIT)



Stroški fizično transportnih storitev so presegli načrt za 8 odstotkov in so ostali na enaki ravni kot v letu 1999.

Fizično transportne storitve sestavlja delo t.i. podpogodbenikov, to je družb, ki opravljajo storitve pretovora in skladiščenja. V aprilu 2000 se je spremenila cena njihovega dela: cena za ne kvalificirano delovno silo se je povišala za 9,9 odstotka, za kvalificirano delovno silo pa za 24,7 odstotka.

40-odstotni delež stroškov storitev sestavljajo stroški storitev vzdrževanja. Njihov obseg glede na leto 1999 je manjši za 16 odstotkov. Cena vzdrževalnih del največjih dobaviteljev se je aprila 2000 povišala v povprečju za 10 odstotkov.

V letu 2000 smo plačali 135 milijonov tolarjev najemnine za operativne obale in zemljišča v lasti Republike Slovenije. Za vzdrževanje operativnih obal smo porabili 166 milijonov tolarjev.

Za izobraževanje smo namenili 44 milijonov tolarjev.

Med stroški drugih storitev spremljamo tudi stroške ravnanja z odpadki.

Stroški odvoza odpadkov so se v letu 2000 znižali za 24 odstotkov glede na predhodno leto.

Stroški dela

Stroški dela so v celoti manjši od načrtovanih. V letu 2000 je trikrat prišlo do povišanja vrednosti točke prvega plačilnega razreda, skupaj za 12,08 odstotka. To je osnovni razlog za 8-odstotno povišanje stroškov dela glede na leto 1999. Število zaposlenih se je povečalo s 631 na 632, močno pa se je spremenila izobrazbena struktura v korist zaposlenih z visoko izobrazbo.

Povprečna bruto plača je v letu 2000 znašala 283.352 tolarjev oz. 10,2 odstotka več kot leto prej. Naši zaposleni so imeli v povprečju za 48 odstotkov višjo povprečno bruto plačo od povprečne bruto plače RS.

Izkoriščenost delovnega časa je odvisna tudi od odsotnosti z dela zaradi bolezni in poškodb. Število poškodb pri delu se je v letu 2000 zmanjšalo za 11 odstotkov, povečalo pa se je število izgubljenih dni na eno poškodbo s 24 na 26 dni.



Dejavnost financiranja in izredne postavke

Temeljni cilji finančne politike so bili v letu 2000 usmerjeni v racionalno gospodarjenje s finančnimi sredstvi delniške družbe ter v zagotavljanje optimalne likvidnosti, rentabilnosti in varnosti naložb. Dejavnost financiranja je dodatno povečala dobiček, čeprav je bil učinek manjši kot v letu 1999.

80 odstotkov prihodkov od deležev v dobičku predstavljajo dividende Banke Koper za leto 1999, drugo so prejete dividende Banke Celje, Leka in Intereurope. Prihodke od obresti večinoma sestavljajo obresti na dane kratkoročne kredite za obratna sredstva in na nepravočasno plačane terjatve. Med drugimi prihodki od financiranja prevladujejo prihodki od trgovanja z vrednostnimi papirji in prihodki iz naslova rezultata odvisnih družb. Odhodki financiranja so za 42 odstotkov presegli vrednost iz leta 1999. Največji delež sestavljajo drugi odhodki financiranja in med njimi odhodki, nastali zaradi trgovanja z vrednostnimi papirji.

Izredni prihodki so v letu 2000 znašali 524 milijonov tolarjev: prihodki iz prejšnjih let, prihodke od brezplačne pridobitve osnovnih sredstev, prihodki od prodaje osnovnih sredstev, izterjane odpisane terjatve in drugi izredni prihodki. V letu 2000 smo prodali prostor ambulate, eno stanovanje in nekaj drugih osnovnih

sredstev. Skupna prodajna vrednost prodanih sredstev je bila 10 milijonov višja od neodpisane vrednosti teh sredstev. Dodatnih 27 milijonov pozitivne razlike smo realizirali pri zamenjavi skladišč za generalne tovore. Pridobili smo skladišče, vredno 85 milijonov tolarjev in izločili skladišče po neodpisani vrednosti 58 milijonov tolarjev. Izredni odhodki so za odstotek nižji kot leta 1999.

40-odstotna olajšava iz naslova vlaganj v osnovna sredstva je v letu 1999 zniževala osnovo za davek iz dobička. Ker smo delili dobiček leta 1999 prej kot v petih letih po uveljavljanju olajšave, je ta olajšava povečala davčno osnovo v letu 2000, zato je obdavčitev dobička bistveno višja kot leto prej.

Obračanje sredstev in sestava financiranja

Sredstva

V strukturi sredstev še vedno prevladujejo osnovna sredstva, čeprav se je njihov delež glede na 31. 12. 1999 zmanjšal za 2,6 odstotka, zato traja povprečni obrat sredstev približno 3 leta.

	1999	2000	indeks 00/99
IZREDNI PRIHODKI	384.778	524.218	136
Prihodki iz prejšnjih let	8.046	73.078	908
Prihodki od prodaje osnovnih sredstev	74.789	76.759	103
Drugi izredni prihodki	301.943	374.381	124
IZREDNI ODHODKI	219.432	217.702	99
Odhodki iz prejšnjih obdobj	14.692	26.101	178
Neodpis. vrednost prodanih osnovnih sredstev	17.636	137.243	778
Odškodnine	182.491	54.354	30
Drugi izredni odhodki	4.613	4	0

V letu 2000 smo za naložbe v objekte in opremo namenili 2.269 milijonov tolarjev. Večje naložbe so bile:

- nabava opreme za pretovor sode in rekonstrukcija bunkerja na dvigalu za zmanjšanje prašenja,
- ureditev nadstrešnice za perlit,
- razširitev rezervoarskih zmogljivosti za tekoče tovore,
- razširitev razervne deponije in rekonstrukcija rotobagra za razsute tovore,
- nakup zemljišča ob objektu Barka,
- gradnja tirov za pretovor avtomobilov,
- zamenjava svetil in nakup manipulatorja za kontejnerje.

Za 90 odstotkov so se povečale dolgoročne finančne naložbe delniške družbe. Največji del porasta, 1.160 milijonov tolarjev, izhaja iz nakupov delnic Banke Koper v začetku leta 2000 in iz povečanja naložb v dolžniške vrednostne papirje za 926 milijonov tolarjev. Poleg tega smo dokapitalizirali podjetje Adria Tow, d.o.o., za 11,5 milijona tolarjev, povečali naložbo v INPO, d.o.o., iz rezultata za

76,2 milijona tolarjev ter v družbo TICT Trst vložili 16,8 milijona tolarjev.

V sestavi kratkoročnih finančnih naložb so se za 18,9 odstotka povečali depoziti in sredstva na računih. Pretežni del vrednosti denarnih sredstev je bil na dan 31. 12. 2000 na deviznih računih, predvsem na dolarskemu računu, kar je bila posledica neugodnega tečaja ameriške valute v zadnjih dneh leta 2000. Delež vrednostnih papirjev je v letu 2000 upadel in je na dan 31. 12. 2000 znašal 2.560 milijonov tolarjev ali 57,8 odstotka vseh kratkoročnih finančnih naložb, medtem ko je leto poprej znašal ta delež 66,6 odstotka.

Preglednica opredmetenih osnovnih sredstev (v 000 SIT)

NABAVNA OZIROMA REVALORIZIRANA VREDNOST	Zemljišča	Zgradbe	Druga oprema	Investicije v teku
Stanje 1. 1. 2000	67.903	43.563.840	25.108.386	713.408
Povečanja		1.753.137	876.000	1.593.704
Zmanjšanja		-130.658	-392.434	-1.740.627
Revalorizacija	6.403	3.930.562	2.227.482	59.459
Stanje 31. 12. 2000	73.946	49.116.881	27.819.434	625.944
POPRAVEK VREDNOSTI				
Stanje 1. 1. 2000		14.684.982	20.296.021	
Amortizacija		962.581	1.057.772	
Povečanje				
Zmanjšanje		-28.328	-299.330	
Revalorizacija		1.389.794	1.864.818	
Stanje 31. 12. 2000		17.009.029	22.919.281	
NEODPISANA VREDNOST				
Stanje 1. 1. 2000	67.903	28.878.858	4.812.365	713.408
Stanje 31. 12. 2000	73.946	32.107.852	4.900.153	625.944

Glede na to, da je večina naših storitev oproščena davka na dodano vrednost, so naše obveznosti do države manjše od terjatev do države za davek na dodano vrednost. V letu 2000 so bile iz naslova davka na dodano vrednost izkazane mesečne terjatve v skupni vrednosti 849,5 milijona tolarjev.

Sestava financiranja

	1999	2000	indeks 00/99
Sredstva / kapital	109,4	109,7	100
Delež kapitala v financiranju	91,5	91,9	100

Osnovni kapital Luke Koper, d.d., sestavlja 14.000.000 delnic, od katerih je 6.860.000 ali 49 odstotkov prednostnih participativnih delnic, ki so v lasti Republike Slovenije. Nominalna vrednost delnice je 1.000 tolarjev. Na organiziranem trgu Ljubljanske borze se trguje s 7.140.000 rednimi delnicami.

Povečanje dolgoročnih obveznosti iz financiranja je rezultat pridobitve dolgoročnega posojila Ekološko-razvojnega sklada Republike Slovenije v višini 701 milijonov tolarjev po ugodni obrestni meri.

Luka Koper, d.d., je neto upnik, prevladujoči delež pa predstavlja neto kratkoročna terjatev.

	1999	2000	indeks 00/99
Koeficient obračanja sredstev	0,32	0,31	97
Koeficient obračanja terjatev do kupcev	4,90	3,94	80
Povp. doba vezave terjatev (št. dni)	75	93	124
Donosnost kapitala (v %)	6,8	6,5	96



Pogodbeno razmerje z Republiko Slovenijo

V skladu z določbami najemne pogodbe za operativne obale in zemljišča v lasti Republike Slovenije v koprskem pristanišču sme Luka Koper, d.d., izvajati investicijska vlaganja v predmet najema. V letu 2000 družba po podpisu najemne pogodbe ni izvajala vlaganj v operativne obale in zemljišča v lasti Republike Slovenije.

Luka Koper, d.d., je plačala letno najemnino 20,00 tolarjev na tono pretovorjenega blaga, brez pretovora naftnih derivatov. Od februarja do decembra lani je znašal pretovor, brez pretovora naftnih derivatov, 6.762.488 ton, najemnina pa 135.249.760 tolarjev.

Revizorsko mnenje

LUKA KOPER, d.d., Koper

 **ERNST & YOUNG**

MNENJE POOBlašČENEGA REVIZORJA

namenjeno

Skupščini delničarjev družbe
LUKA KOPER, d.d., Koper

Revidirali smo izkaz stanja družbe LUKA KOPER, d.d., Koper z dne 31. decembra 2000 ter z njim povezana izkaz uspeha in izkaz gibanja finančnih tokov za poslovno leto, ki se je končalo na isti dan. Prebrali smo tudi poslovno poročilo posloводства z dne 31. decembra 2000. Za našete računovodske izkaze je odgovorno posloводство podjetja. Naša odgovornost je, da izrazimo mnenje o njih.

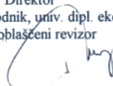
Revidirali smo v skladu s temeljnimi revizijskimi načeli in mednarodnimi revizijskimi standardi. Po teh načelih in standardih smo bili dolžni načrtovati in izvesti revidiranje tako, da bi si pridobili razumno zagotovilo, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembnejših napačnih prikazov. V okviru revizije smo preiskali dokaze, ki podpirajo zneske in razkritja v računovodskih izkazih. Ocenili smo tudi računovodske standarde in pomembnejše metode izkazovanja vrednosti v računovodskih izkazih, ki jih je uporabilo posloводство, ter ovrednotili razkritja v računovodskih izkazih. Prepričani smo, da je opravljena revizija dobra podlaga za mnenje o računovodskih izkazih.

Po našem mnenju računovodski izkazi, našeti v prvem odstavku, v vseh pogledih podajajo resnično in pošteno sliko finančnega stanja družbe LUKA KOPER, d.d., Koper na dan 31. decembra 2000 in izidov njenega poslovanja ter gibanja finančnih tokov v letu, ki se je končalo z navedenim datumom, v skladu s slovenskimi računovodskimi standardi.

Ljubljana, 11. aprila 2001

 **ERNST & YOUNG**
Revizija, davčno in poslovodno
svetovanje d.o.o., Ljubljana 4

Direktor
Franc Prodnik, univ. dipl. ekon.,
pooblaščen revizor



Aljo Kocjančič, univ. dipl. ekon.,
pooblaščen revizor





Konsolidirani računovodski izkazi

Konsolidirani izkaz uspeha

(v 000 SIT)

	1999	2000	indeks 00/99
Prihodki od prodaje storitev na domačem trgu	2.287.862	2.239.899	98
Prihodki od prodaje storitev na tujem trgu	10.152.404	11.363.600	112
Prihodki od uporabe proizv. in storitev za lastne potrebe	4.167	3.022	73
Drugi prihodki od poslovanja	354.242	363.890	103
Prihodki od prodaje blaga in materiala	25.738	9.720	38
KOSMATI DONOS IZ POSLOVANJA	12.824.413	13.980.131	109
STROŠKI POSLOVANJA	10.532.095	11.175.627	106
Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	49.172	34.980	71
Stroški materiala	804.113	839.391	104
Stroški storitev	3.276.124	3.321.049	101
Popravki obratnih sredstev	104.838	62.956	60
Amortizacija	2.268.301	2.624.614	116
Rezervacije	100.000	0	0
Stroški dela	3.650.498	4.083.969	112
Drugi stroški	279.049	208.668	75
DOBIČEK IZ POSLOVANJA	2.292.318	2.804.504	122
PRIHODKI OD FINANCIRANJA	1.417.087	1.837.259	130
Prihodki od drugih deležev v dobičku	309.990	409.508	132
Prihodki od obresti	197.452	131.138	66
Prihodki od pozitivnih tečajnih razlik	596.150	642.805	108
Drugi prihodki od financiranja	313.495	554.947	177
Revalorizacijski presežek	0	98.861	0
ODHODKI FINANCIRANJA	1.218.788	1.746.673	143
Odhodki za obresti	66.066	122.654	186
Odhodki za negativne tečajne razlike	222.371	420.753	189
Drugi odhodki financiranja	925.075	1.203.266	130
Revalorizacijski primanjkljaj	5.276	0	0
DOBIČEK IZ REDNEGA DELOVANJA	2.490.617	2.895.090	116
Izredni prihodki	660.917	653.054	99
Izredni odhodki	373.127	310.375	83
CELOTNI DOBIČEK	2.778.407	3.237.769	117
Davek od dobička	96.299	334.557	347
ČISTI DOBIČEK POSLOVNEGA LETA	2.682.108	2.903.212	108

Konsolidirana bilanca stanja

(v 000 SIT)

	31. 12. 1999	31. 12. 2000
SREDSTVA	45.934.038	52.174.303
A) STALNA SREDSTVA	38.459.638	43.884.730
I. Neopredmetena dolgoročna sredstva	1.011.785	654.373
II. Opredmetena osnovna sredstva	35.282.899	38.787.192
- nepremičnine	30.131.145	33.281.569
- oprema	5.151.754	5.505.623
III. Dolgoročne finančne naložbe	2.164.954	4.443.165
IV. Popravek kapitala	0	0
B) GIBLJIVA SREDSTVA	7.474.400	8.289.573
I. Zaloge	90.055	94.804
II. Dolgoročne terjatve iz poslovanja	5.562	1.341
III. Kratkoročne terjatve iz poslovanja	2.895.005	3.798.382
IV. Kratkoročne finančne naložbe	4.361.945	3.889.648
V. Denarna sredstva	110.314	482.817
VI. Aktivne časovne razmejitev	11.519	22.581
C) ZUNAJBILANČNA SREDSTVA	11.360.665	13.912.608
OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV	45.934.038	52.174.303
A) KAPITAL	41.783.655	47.232.914
I. Osnovni kapital	14.000.000	14.061.933
II. Vplačani presežek kapitala	0	0
III. Rezerve	2.200.836	2.200.837
IV. Sklad lastnih delnic	821.528	821.528
V. Sklad za razvoj	1.158.034	2.641.755
VI. Preneseni dobiček iz prejšnjih let	1.677.556	1.672.828
VII. Revalorizacijski popravek kapitala	19.243.593	22.930.821
VIII. Nerazporejeni dobiček poslovnega leta	2.682.108	2.903.212
B) DOLGOROČNE REZERVACIJE	831.804	786.018
C) DOLGOROČNE OBVEZNOSTI IZ FINANCIRANJA	556	742.445
D) DOLGOROČNE OBVEZNOSTI IZ POSLOVANJA	23.745	26.840
E) KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IZ POSLOVANJA	1.376.420	2.010.235
F) KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IZ FINANCIRANJA	1.834.712	1.331.913
G) PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	83.146	43.938
H) ZUNAJBILANČNE OBVEZNOSTI	11.360.665	13.912.608

Konsolidirani izkaz finančnih tokov

(v 000 SIT)

		1999	2000
PRITOKI			
I. ZAČETNO STANJE DENARNIH SREDSTEV		59.888	120.131
II.	1. PRITOKI PRI POSLOVNI DEJAVNOSTI	14.369.215	15.819.401
	a) Prihodki	14.902.417	16.470.444
	b) Začetne manj končne terjatve iz poslovanja in AČR	-533.202	-651.043
	2. PRITOKI PRI INVESTICIJSKI DEJAVNOSTI	905.015	911.704
	a) Pobotano zmanjšanje neopredmetenih dolgoročnih sredstev		51.194
	b) Pobotano zmanjšanje opredmetenih osnovnih sredstev		
	c) Pobotano zmanjšanje dolgoročnih finančnih naložb	338.748	
	d) Pobotano zmanjšanje kratkoročnih finančnih naložb	566.267	860.510
	3. PRITOKI PRI DEJAVNOSTI FINANCIRANJA	1.162.032	741.840
	a) Povečanje kapitala		
	b) Pobotano povečanje dolgoročnih rezervacij		
	c) Pobotano povečanje dolgoročnih obveznosti iz financiranja		741.840
	d) Pobotano povečanje kratkoročnih obveznosti iz financiranja	1.162.032	
	e) Pobotano povečanje obveznosti do lastnikov iz dobička		
SKUPAJ PRITOKI		16.496.150	17.593.076
ODTOKI			
III.	1. ODTOKI PRI POSLOVNI DEJAVNOSTI	9.792.835	10.473.664
	a) Odhodki brez amortizacije in oblikovanja dolgoročnih rezervacij	9.755.709	10.608.061
	b) Davki iz dobička in deleži iz dobička	96.298	334.557
	c) Končne manj začetne zaloge	21.658	-3.266
	d) Začetne manj končne obveznosti iz poslovanja in PČR	-80.830	-465.688
	2. ODTOKI PRI INVESTICIJSKI DEJAVNOSTI	5.413.251	4.677.992
	a) Pobotano povečanje neodpredmetenih dolgoročnih sredstev	638.820	
	b) Pobotano povečanje opredmetenih osnovnih sredstev	4.774.431	2.592.462
	c) Pobotano povečanje dolgoročnih finančnih naložb		2.085.530
	d) Pobotano povečanje kratkoročnih finančnih naložb		
	3. ODTOKI PRI DEJAVNOSTI FINANCIRANJA	1.179.750	1.958.603
	a) Zmanjšanje kapitala	1.152.786	1.172.698
	b) Pobotano zmanjšanje dolgoročnih rezervacij	26.920	119.817
	c) Pobotano zmanjšanje dolgoročnih obveznosti iz financiranja	44	
	d) Pobotano zmanjšanje kratkoročnih obveznosti iz financiranja		666.088
	e) Pobotano zmanjšanje obveznosti do lastnikov dobička		
IV. KONČNO STANJE DENARNIH SREDSTEV		110.314	482.817
SKUPAJ ODTOKI		16.496.150	17.593.076

Konsolidirani računovodski izkazi so sestavljeni za matično podjetje Luka Koper, d.d., in povezana podjetja: Luka Koper INPO, d.o.o., Luka Koper Pristan, d.o.o., Prosta Cona, d.o.o., Logistic Service, d.o.o., Atnet, d.o.o., in Adria-Tow, d.o.o. Rezultati odvisnih družb so po kapitalski metodi vrednotenja naložb upoštevani v rezultatu poslovanja Luke Koper, d.d.

Luka Koper Pristan, d.o.o.

Družba z gostinsko in hotelsko dejavnostjo je organizirana v pet poslovnih enot. Za uspešnost poslovanja vsake enote je odgovoren vodja enote. Enote poslujejo med seboj prek obračunavanja medsebojnih storitev.

Na dan 31. 12. 2000 je imela družba 36 zaposlenih. Osnovni kapital družbe znaša 454 milijonov tolarjev.

V letu 2000 je bilo poslovanje slabše od načrtovanega, družba je poslovno leto sklenila z minimalnim čistim dobičkom 118.000 tolarjev. Pregled poslovanja po posameznih enotah kaže pozitivno poslovanje večine enot, razen PE Garni hotel Pristan. Kljub podvojitvi števila nočitev glede na leto 1999 zasedenost zmogljivosti še vedno niha. Kapaciteta hotela je premajhna za trženje večjih skupin, individualnih gostov pa še ni dovolj. Hotel nima dopolnilne ponudbe, kar zahteva glede na krepitev konkurence in bližino Portoroža še več vlaganj v prepoznavnost in večjo uveljavitev na trgu.

Luka Koper INPO, d.o.o.

Luka Koper INPO, d.o.o., je leta 1996 pridobila status invalidskega podjetja. Družba izvaja šest sklopov dejavnosti: vzdrževalna dejavnost, proizvodno-storitvena dejavnost v invalidski delavnici, storitvena dejavnost za Luka Koper, d.d., maritimska dejavnost in poglobljanje morskega dna, komunalna dejavnost in kompostiranje ter kamionski terminal.

Osnovni kapital družbe znaša 57,7 milijona tolarjev.

V družbi je bilo ob koncu leta 1999 zaposlenih 216 delavcev, 31. 12. 2000 pa 231 delavcev, od tega 178 invalidov, kar znaša 77 odstotkov vseh zaposlenih.

Poslovanje družbe v letu 2000 je bilo uspešno. Čisti dobiček poslovnega leta je znašal 76 milijonov tolarjev ali 74 odstotkov več kot leto prej.

Prosta Cona, d.o.o.

Družba za ekonomske, organizacijske in tehnološke storitve je bila ustanovljena leta 1993. Nikoli ni neposredno opravljala registrirane dejavnosti, ker je opravljanje dejavnosti s pogodbo že ob ustanovitvi prenesla na matično družbo.

Zaradi navedenega ni imela prihodkov iz poslovanja, nastajali pa so fiksni stroški vodenja poslovnih knjig ter nekateri drugi stroški pravnih postopkov. Poslovanje v letu 2000 je družba tako končala z izgubo v višini 398.957 tolarjev.

Logistic Service, d.o.o.

Družba Logistic Service, d.o.o., je bila ustanovljena leta 1996 z dejavnostjo razvoza kontejnerjev med jadranskimi pristanišči in zbirnim centrom na Malti.

Družba je vse od začetka poslovala z izgubo, Luka Koper, d.d., pa je omogočila večji obseg poslovanja, saj bi bil sicer kontejnerski promet občutno nižji. Sredi leta 1999 je Luka Koper, d.d., postala edini lastnik družbe. Skupščina družbe je na svojih sejah 27. 9. in 29. 11. 1999 sprejela sklep o ukinitvi dejavnosti poslovanja.

Revizorsko mnenje

Družba v letu 2000 ni opravljala registrirane dejavnosti. Vse aktivnosti so bile usmerjene v to, da se družba v premoženjsko-pravnem smislu očisti in kot družba v mirovanju pripravi na oživitve z novo vsebino.

ATNET, d.o.o.

Družba ATNET - Napredne tehnologije, d.o.o., je bila ustanovljena leta 1996. Luka Koper, d.d., je konec leta 1999 odkupila deleže nekaterih družbenikov in dokapitalizirala družbo. Osnovni kapital družbe sedaj znaša 102.040.000 tolarjev, Luka Koper, d.d., pa ima osnovni vložek 51 odstotkov osnovnega kapitala.

Dejavnost družbe je zagotavljanje storitev in programske opreme za zanesljivo, hitro in varno računalniško izmenjavo podatkov med pristaniščem in ostalimi udeleženci.

Družba je v letu 2000 poslovala z dobičkom 1,7 milijona tolarjev in vstopa v obdobje poslovne zrelosti, kar se bo, v kombinaciji z razvijajočim se in rastočim trgom, pokazalo tudi v izboljševanju poslovnih rezultatov v prihodnjih letih.

Adria - Tow, d.o.o.

Družba Adria - Tow, storitve vleke in asistiranja ladjam in plovilom, d.o.o., je bila ustanovljena leta 1992.

V začetku leta 2000 sta družbenika opravila dokapitalizacijo družbe tako, da se je osnovni kapital povečal na 23.866.000 tolarjev, Luka Koper, d.d., pa je povečala lastniški delež z 49 na 50 odstotkov.

Družba je poslovala s 13 redno zaposlenimi delavci in dvema zaposlenima za določen čas.

Čisti dobiček poslovnega leta je dosegel vrednost 3,9 milijona tolarjev.

Skupina LUKA KOPER

ERNST & YOUNG

MNENJE POOBlašČENEGA REVIZORJA

namenjeno

Skupščini delničarjev
LUKA KOPER, d.d., Koper

Revidirali smo izkaz stanja Skupine LUKA KOPER, Koper z dne 31. decembra 2000 ter z njim povezana izkaz uspeha in izkaz gibanja finančnih tokov za poslovno leto, ki se je končalo na isti dan. Prebrali smo tudi poslovno poročilo posloводства z dne 31. decembra 2000. Za našete računovodske izkaze je odgovorno posloводство podjetja. Naša odgovornost je, da izrazimo mnenje o njih.

Revidirali smo v skladu s temeljnimi revizijskimi načeli in mednarodnimi revizijskimi standardi. Po teh načelih in standardih smo bili dolžni načrtovati in izvesti revidiranje tako, da bi si pridobili razumno zagotovilo, da konsolidirani računovodski izkazi ne vsebujejo pomembnejših napačnih prikazov. V okviru revizije smo preiskali dokaze, ki podpirajo zneske in razkritja v konsolidiranih računovodskih izkazih. Ocenili smo tudi računovodske standarde in pomembnejše metode izkazovanja vrednosti v konsolidiranih računovodskih izkazih, ki jih je uporabilo posloводство, ter ovrednotili razkritja v konsolidiranih računovodskih izkazih. Prepričani smo, da je opravljena revizija dobra podlaga za mnenje o konsolidiranih računovodskih izkazih.

Po našem mnenju konsolidirani računovodski izkazi, našeti v prvem odstavku, v vseh pogledih podajajo resnično in pošteno sliko finančnega stanja Skupine LUKA KOPER, Koper, na dan 31. decembra 2000 in izidov njegovega poslovanja ter gibanja finančnih tokov v letu, ki se je končalo z navedenim datumom, v skladu s slovenskimi računovodskimi standardi.

Ljubljana, 11. aprila 2001

ERNST & YOUNG
Revizija, davčno in poslovno
svetovanje d.o.o. Ljubljana 4

Direktor
Franc Prodnik, univ. dipl. ekon.,
pooblaščen revizor



Alfjo Kocjančič, univ. dipl. ekon.,
pooblaščen revizor



Založila: Luka Koper, d.d.
Produkcija: Agencija Atis
Vodenje projekta: Sonja Kranjec
Umetniško vodenje in oblikovanje: Jana Ž. Pečecnik
Fotografije: Matej Mljač
Tisk: Tiskarna Vek Koper
Isto izdaje: 2001